

D2 Master

Användarhandbok  

Serienummer. #D2M-02 00001

NOR:DISK
CLEAN SOLUTIONS

Jägershillgatan 13
SE-213 75 MALMÖ, Sverige

Art. nr SE31056

Nordisk Clean Solutions förbehåller sig rätten att göra tekniska ändringar på
produkterna. Inget ansvar tas för eventuella tryckfel.

www.nordiskclean.com

Tel. +46 40 671 50 60

Innehåll

1 Allmän beskrivning och säkerhet	5
1.1 Anmärkningar och varningar	5
1.2 Tekniska data D2 Master	8
1.3 SIMpel—enkel tillgång till information	11
2 Manövrering	13
2.1 Kontrollpanel	13
2.2 Start och drift	14
2.3 Läggnig av disk	18
3 Användarinställningar	19
4 Daglig rengöring	23
5 Felikoner och felsökning	27
5.1 Felikoner på skärmen	27
5.2 Felsökning	29
6 Anmärkningar	31



EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE FÖR MASKINER

Original

Direktiv 2006/42/EG, Bilaga II 1A

Tillverkare (och i förekommande fall dennes representant):

Representant: Nordisk Clean Solutions
Adress: Jägershillsgatan 13, 213 75 Malmö

Försäkrar härmed att

Typ av maskin: Grovdiskmaskin för kommersiella kök
Maskinnummer: D2 Master

Uppfyller kraven i maskindirektivet 2006/42/EG.

Uppfyller tillämpliga krav i följande EG-direktiv:

2014/35/EU, LVD

2014/30/EU, EMC

Följande harmoniserade standarder har tillämpats:

EN 60335-2-58:2017

EN 60335-2-58:2005/A12:2016

EN 55014-1:2017/A11:2020

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

EN 61000-6-2:2019

EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012

Följande andra standarder och specifikationer har tillämpats:

SS-EN 1717:2000

Behörig att sammanställa den tekniska filen:

Namn: Staffan Stegmark
Adress: Jägershillsgatan 13, 213 75 Malmö

Underskrift:

Ort och datum: Malmö den 01 mars 2024

Underskrift:



Namn: Mikael Samuelsson
Befattning: VD

1 Allmän beskrivning och säkerhet

1.1 Anmärkningar och varningar



ANMÄRKNING

D2 Master är en disklösning som är avsedd för att diska porslin, bestick och glas i storkök.

Nordisk Clean Solutions rekommenderar att du läser igenom bruksanvisningen noggrant för att säkerställa att D2 Master används korrekt och säkert.

Se till att bruksanvisningen alltid finns tillgänglig under enhetens hela livslängd.

Nordisk Clean Solutions tar inget ansvar för skador på utrustningen eller andra skador eller personskador som orsakas av att anvisningarna i denna bruksanvisning inte följs.

Användaren får inte utföra några reparationer eller underhållsarbeten på diskmaskinen. Service och underhåll måste utföras av kvalificerad och auktoriserad personal.

All service som krävs på denna diskmaskin måste utföras av auktoriserad personal.

Använd endast originalreservdelar, annars upphör produktgarantin att gälla och tillverkarens ansvar upphör.

Maskinen är avsedd för storkök med en rumstemperatur mellan minst 5 °C och högst 35 °C.

När det gäller hantering och användning av diskmedel och sköljmedel med produkten, se kemikalietillverkarens anvisningar. Använd produkter av hög kvalitet för bästa diskresultat.

Använd skyddshandskar och ögonskydd vid hantering av kemikalierna.

Bruksanvisning i original.

**VARNING**

Följande grundläggande regler måste följas vid användning av denna apparat:

- Använd aldrig D2 Master barfota.
- Doppa inte händerna i vatten som innehåller diskmedel. Skölj händerna noggrant under rinnande vatten omedelbart om detta skulle inträffa.

**VARNING**

D2 Master är en professionell maskin. Den får endast användas av vuxna och behörig personal. Den får endast installeras och repareras av en kvalificerad tekniker. Tillverkaren frångår sig allt ansvar för felaktig användning, underhåll och reparationer.

D2 Master får inte användas av barn eller personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller av personer som inte har fått lämplig utbildning eller står under lämplig övervakning.

**VARNING**

D2 Master är uteslutande avsedd för att diska glas, porslin och köksredskap som är nedsmutsade med matrester.

Använd den inte för att diska föremål som är nedsmutsade med bensin eller färg. Diska inte föremål av stål eller metall, ömtåliga föremål eller föremål tillverkade av material som inte tål diskprocessen. Använd inte sura eller alkaliska frätande kemikalier, lösningsmedel eller klorbaserade diskmedel.

**VARNING**

Placera inga föremål på huven.

Stå inte på maskinen, den är inte konstruerad för att bära människors vikt.

**EL**

Använd inte vatten för att släcka eld på elektriska delar.

**OBS**

När du rengör maskinen ska du noggrant följa anvisningarna i kapitel 4 Daglig rengöring.

1.2 Tekniska data D2 Master

Allmänt

Konstruktion	Diskmaskin med huv. Diskkorgar i polypropen.
Yttermått	Yttermått H x B x D (öppen och bordshöjd 860 mm) 1950 mm x 655 mm (+ handtag 100 mm) x 750 mm (+ handtag 95 mm) (Standardmodell) 1950 mm x 655 mm (+ handtag 100 mm) x 800 mm (+ handtag 95 mm) (med tillvalet automatisk huv) 2125 mm x 655 mm (+ handtag 100 mm) x 800 mm (+ handtag 95 mm) (med tillvalet värmeåtervinning)
Vikt (tom/fylld)	120 / 160 kg (standardmaskin) 132 / 172 kg (med tillvalet automatisk huv) 142 / 182 kg (med tillvalet värmeåtervinning) 150 / 190 kg (med tillvalet automatisk huv och värmeåtervinning)
Tankvolym	30 liter
Tankenens volym	12 liter
Frihöjd	430 mm
Sköljvattenvolym	1,3 liter
Tvättvattentemperatur***	60 °C
Sköljvattentemperatur***	85 °C
Ljudtrycksnivå	< 59 dB(A) ISO 11203

PROGRAM & KAPACITET

Diskprogram	1 min. (glas)
	2 min. (tallrikar)
	3 min. (bestick)
	8 min. (köksredskap)
EcoExchanger (tillval)	Förlänger processen för att diska med 30 sekunder.
Kapacitet per program	18 middags tallrikar eller 12 sopptallrikar Ø 240 mm – 25 glas/muggar Ø 90 mm
Uppstartstid (fyllning och uppvärmning)	12 min vid 55 °C inloppsvatten temperatur
Vattenväxlingstid	11 min vid 55 °C inloppsvattentemperatur

ELANSLUTNING

Spänning**	380 / 400 / 415 V / 3N~ / 50 Hz
	230 V / 3N~ / 50 Hz
Säkring	16 A (400 V)
	25 A (230 V)
Frekvens	50 Hz
Maximal effekt	9,1 kW
Diskmaskinpump	1,1 kW
Sköljpump	0,18 kW
Värmare tvätt tank*	8 kW
Värmare tank för sköljning*	8 kW
Kapslingsklass	IPX5****

VATTENANSUTNING

Hårdhet/anslutning	Total hårdhet: < 4 °dH; 7 °f; 70 PPM
	Inloppsslang med ¾" hona – 1,3 m
	200 – 500 kPa (2–5 bar)

VENTILATION & AVLOPP

Ventilationskrav	500 m3/h
------------------	----------

Ventilationskrav med EcoExchanger	250 m ³ /h
Värme som avges till rummet (total/sensibel/latent)	2,0 kW / 1,4 kW / 0,6 kW
Värme som avges till rummet med EcoEx-changer (total/sensibel/latent)	1,7 kW / 1,4 kW / 0,3 kW
Avlopp	Avloppsslang Ø 28 mm –
1,3 m Krav på avloppskapacitet	50 l/min.
Avloppsvattentemperatur	65 °C
Avloppspump	40 W
Avloppspumpens maximala lyfthöjd	800 mm

DISKMEDEL & SKÖLJMEDEL

En doseringsanordning för flytande diskmedel och sköljmedel med en peristaltisk pump är inbyggd i maskinen.



OBS

D2 Master måste installeras enligt nationella bestämmelser. D2 Master levereras med en 2 meter lång elkabel som ska anslutas till en godkänd strömbrytare på väggen. Strömbrytaren ingår inte i leveransen.

* Används inte samtidigt.

** För specifika uppgifter om levererade enheter, se maskinens typskylt.

*** Fabriksinställningar. Inställningarna kan ändras enligt lokala standarder.

**** Rengör inte maskinen med högtrycksvatten.

1.3 SIMpel – enkel tillgång till information

För att underlätta för användaren att hitta information och bruksanvisning finns det en QR-kod på D2 Master.

Klistermärket sitter i det nedre högra hörnet av huven.



- 1 Skanna QR-koden på klistermärket.

Se fig. 1 Klistermärke



Fig. 1 Klistermärke

- 2 När du skannar QR-koden kommer du till följande meny.

Se fig. 2 Meny



Fig. 2 Meny

- 3 Välj språk i det övre högra hörnet. Engelska är standard

. Förklaring av de olika rutorna:

1. BEGÄR UTKALLNING	Används inte
2. VIDEO OCH DOKUMENTATION	Användarhandböcker och videor om tillbehör/daglig rengöring
3. TEKNIKEROMRÅDE	Endast för tekniker/servicepartner
4. KODER OCH INFORMATION	Lista över felkoder
5. OM NOR:DISK	Länk till nordiskclean.com
6. KONTAKTINFORMATION	Används inte

2 Operativ

2.1 Kontrollpanel



1. PÅ/AV
2. MENU — för att öppna användarinställningarna.
3. Pilen UPP — för att bläddra uppåt i displayen.
4. Pilen NED — för att bläddra nedåt i displayen.
5. BEKRÄFTA
6. Om det är **en automatisk huv**: Stäng av huven genom att trycka på den röda knappen på panelens högra sida.

När huven är avstängd kan den användas manuellt.

2.2 Start och drift

- 1 Slå på huvudströmbrytaren.

Displayen tänds och går in i OFF-läge.

Vid **automatisk huv**: huven sänks ned för kalibrering.

- 2 Håll ON/OFF-knappen i det övre vänstra hörnet intryckt. Displayen tänds och D2 Master börjar fyllas med vatten och värmas upp till rätt temperaturer i tvätt- och sköljtanken.

Vid automatisk huv: huven öppnas och förblir öppen under påfyllnings- och uppvärmningsfasen.

Fyllnings- och uppvärmningstiden är ca 12 min vid en vatteninloppstemperatur på 55 °C.

Bekräftelseknappen lyser gult under påfyllnings- och uppvärmningsfasen.

Se fig. 3 *Fyllning med vatten*

- 3 D2 Master är klar för användning när CONFIRM-knappen har blivit grön.

Se fig. 4 *Klar för användning*



Fig. 3 *Fyllning med vatten*



Fig. 4 *Klar för användning*

- 4 Välj program för att diska med knapparna UP och DOWN.

- Glas 1 min
- Porslin 2 min
- Bestick 3 min
- Köksredskap 8 min



OBS

30 sekunder läggs till varje cykel om Lean Wash Center® D2 Master är utrustad med tillvalet EcoExchanger.

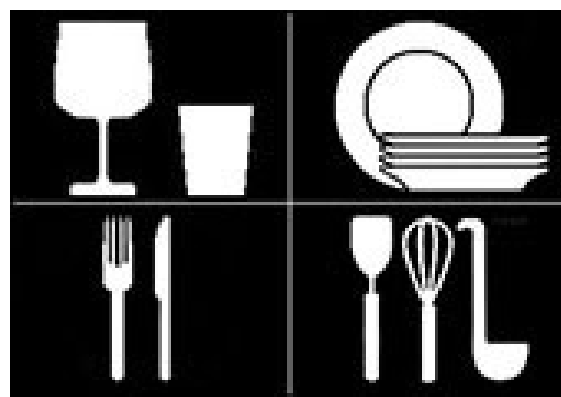


Fig. 5 4 program

- 5 Starta D2 Master genom att:

- **Automatisk huv:** Genom att använda fotmekanismen eller trycka på CONFIRM-knappen.

Se fig. 6 *Fotmekanism*

- **Manuell huv:** operatören måste sänka huvan manuellt.



Fig. 6 *Fotmekanism*

- 6 När D2 Master är igång visar displayen en nedräkning av tvättcykeln och CONFIRM-knappen lyser blått.

Se fig. 7 *Nedräkning*

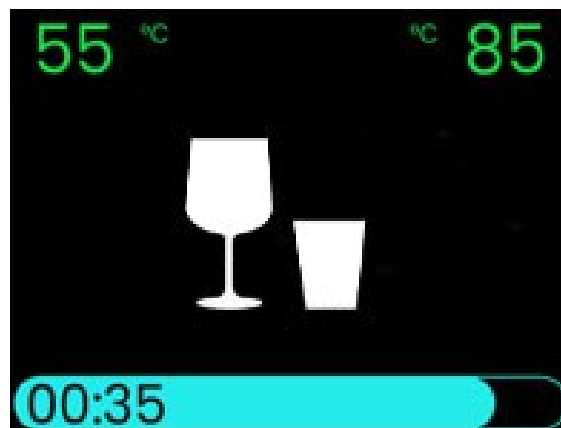


Fig. 7 *Nedräkning*

7 Programmet är klart när knappen CONFIRM lyser grönt.

- **Automatisk huv** – huvan fälls upp automatiskt.
- **Manuell huva** – lyft upp huvan manuellt.

8 Om vattenbyte behövs, tryck och håll ned ON/OFF-knappen och välj "Vattenbyte" med nedåtpilen

Se fig. 8 Välj "Vattenbyte"

Bekräfta genom att trycka på knappen CONFIRM.

Det tar cirka 11 minuter att tömma, fylla och värma upp tanken igen

min vid en inloppstemperatur på 55 °C.



Fig. 8 Välj Vattenbyte



OBS

Om rätt temperatur inte uppnås före tvättcykeln eller under sköljcykeln aktiveras termostoppet.

Nedräkningen avbryts och temperaturen för diska eller sköljning börjar blinka. Ikonen för termostopp visas på displayen.

När rätt temperatur har uppnåtts fortsätter programmet och nedräkningen.



Fig. 9 Termostopp tank för diska eller sköljning

**OBS**

När enheten inte används under 20 minuter (denna tid kan ställas in via teknikermenyn) övergår den till standby-läge, där temperaturen sänks för att spara energi. Maskiner med automatisk huve stängs automatiskt när de övergår till standby-läge. För att avbryta funktionen, tryck på valfri knapp eller öppna huven/dörren.



Fig. 10 Standby-läge

2.3 Laggning av disk

Diskkorg för att diska middags- eller sopptallrikar (28148)

Kapacitet: 18 middags- eller 12 sopptallrikar, ø 240 mm.

Se fig. 11 *Diskställ för diska*



Fig. 11 *Diskställ för diska*

Diskställ för att diska glas och muggar (28149)

Kapacitet: 25 glas/muggar, ø 90 mm.

Se fig. 12 *Diskställ för att diska glas*



Fig. 12 *Diskställ för att diska glas*

Glasversion

Tvättkorg för att diska glas (30497)

5 lutande rader på 93 mm.



3 Användarinställningar

Det finns totalt 6 (sex) inställningar som kan ändras av maskinoperatören.

- Klocka
- Bakgrundsbelysning
- Signalton
- Språk
- Injektor
- Huvtyp (automatisk start)
- Automatisk öppning (endast tillgängligt på diskmaskiner med huva)

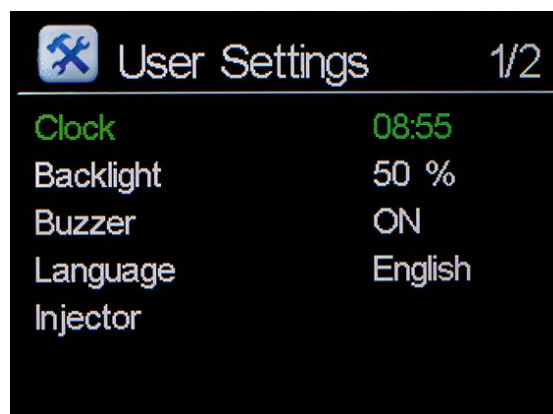


Fig. 13 Användarinställningar, första sidan

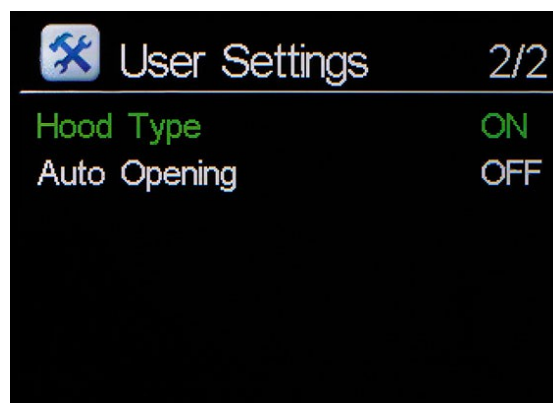


Fig. 14 Användarinställningar, andra sidan

För att öppna användarinställningarna, håll MENU-knappen intryckt i 3 sekunder.

Välj vilken parameter du vill ändra genom att bläddra uppåt och nedåt med pilarna.

Bekräfta ditt val med CONFIRM-knappen.

Klocka — ändra datum och tid

Välj Klocka i menyn Användarinställningar med knappen CONFIRM. Välj vilken parameter du vill ändra. Bläddra uppåt och nedåt med pilarna. Den parameter som ska ändras visas i grönt.

Ändra värdet (i gult) med pilarna. Bekräfta med knappen CONFIRM.

Så här lämnar du menyn: Tryck på ON/OFF-knappen.

Stäng av bakgrundsbelysningen

Välj Bakgrundsbelysning i menyn Användarinställningar med knappen CONFIRM. Ändra värdet (i gult) till NEJ med pilarna.

Bekräfta med CONFIRM-knappen.

För att lämna menyn: tryck på ON/OFF-knappen.

Stäng av summer

Välj Summer i menyn Användarinställningar med knappen CONFIRM.

Ändra värdet (i gult) till NEJ med pilarna.

Bekräfta med knappen CONFIRM.

För att lämna menyn: tryck på ON/OFF-knappen.

Ändra språk

Välj Språk i menyn Användarinställningar med knappen CONFIRM. Ändra värdet (i gult) med pilarna.

Bekräfta med knappen CONFIRM.

För att lämna menyn: tryck på ON/OFF-knappen.

Injektor

Justering av diskmedel och glansmedel.

Se anvisningarna i servicehandboken. Vi rekommenderar att detta utförs av en servicetekniker.

Aktivera/inaktivera huven (automatisk start)

Välj typ av huv i menyn Användarinställningar med knappen CONFIRM.

Ändra ON eller OFF (i gult) med pilarna.

Bekräfta med knappen CONFIRM.

För att lämna menyn: tryck på ON/OFF-knappen.

Aktivera/inaktivera automatisk öppning (endast tillgängligt på diskmaskiner av typen med huva)

Välj "Automatisk öppning" i menyn "Användarinställningar" med knappen

BEKRÄFTA. Ställ in PÅ eller AV (markerat med gult) med pilarna.

Bekräfta med knappen CONFIRM.

För att lämna menyn: tryck på ON/OFF-knappen.

4 Daglig rengöring

- 1 Ta ut tankgallret (A) och ta bort filtret (B).

Se fig. 15 *Ta bort tankgallret och filtret*

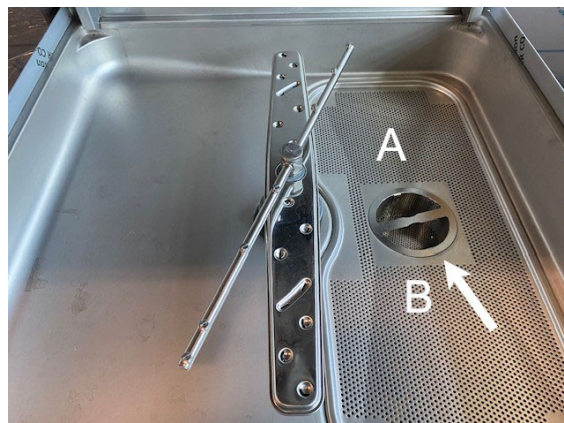


Fig. 15 *Ta bort tankgallret och filtret*

- 2 Töm D2 Master genom att trycka på ON/OFF-knappen i det övre vänstra hörnet. Välj ”Stängs av” på displayen och BEKRÄFTA.

Displayen visar symbolen för tom maskin och en nedräkning på 20 sekunder startar.

Se fig. 16 *Stängs av*

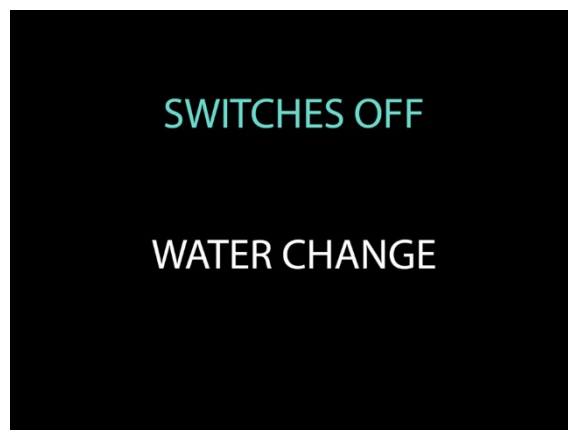


Fig. 16 *Stängs av*

- 3 Om du vill aktivera programmet för automatisk rengöring trycker du på bekräftelseknappen igen. Symbolen för automatisk rengöring visas i det övre högra hörnet av displayen.

Se fig. 17 *Symbolen för automatisk rengöring*

- **Automatisk huv:** Huvan sänks automatiskt.
- **Manuell huv:** Huvan måste sänkas manuellt.



Fig. 17 *Symbolen för automatisk rengöring*

4 Daglig rengöring

Det tar cirka 3 minuter att tömma och rengöra D2 Master.

- 4 Ta ut filtret längst ner i tanken.

Se fig. 18 *Ta bort filtret*



Fig. 18 Ta bort filtret

- 5 Skölj och rengör filtren och tankgallret.
- 6 Sätt tillbaka alla delar på plats. De två runda filtren är identiska.
- 7 Skruva loss muttern och ta bort de övre och nedre disk- och sköljarmarna. Rengör och skölj noggrant.

Sätt tillbaka dem efter rengöringen.

Se fig. 19 *Nedre disk- och sköljarmar*

Se fig. 20 *Övre armar för diska och sköljning*



Fig. 19 Nedre armar för diska och sköljning



Fig. 20 Övre armar för disk och sköljning

8 Låt huven vara öppen så att luften kan cirkulera.



OBS

Låt inte D2 Master vara påslagen om den inte används under en längre tid eller om operatören inte kan övervaka den direkt.



OBS


Om D2 Master inte kommer att användas på ett tag måste du tömma doseringsanordningen för diskmedel och sköljmedel för att undvika kristallisation och skador på pumpen.

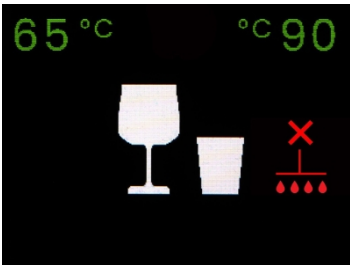

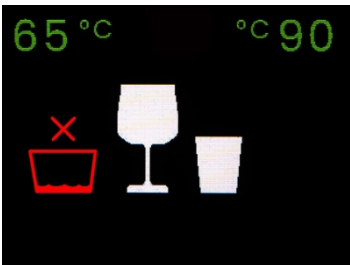
Ta bort påfyllningsslangarna från behållarna för diskmedel och sköljmedel

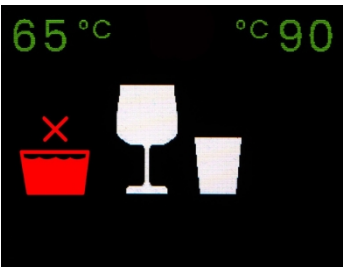

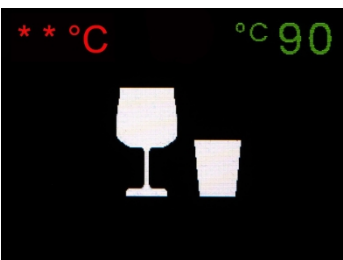
Töm tvättmedelsfacken och blötlägg dem i en behållare med rent vatten. Kör några tvättprogram och töm maskinen helt. Avsluta genom att stänga av huvudströmbrytaren och stänga av vattenkranen.

5 Felikoner och felsökning

5.1 Felikoner på displayen

SERVICE-IKON	BETYDELSE	LÖSNING
	Dags för periodiskt underhåll. Symbolen ”verktyg” indikerar att det är dags för service.	Ring för teknisk hjälp. Maskinen fungerar medan du väntar på service.

FELIKONER	BETYDELSE	LÖSNING
	Låg sköljvolym.	Kontrollera sköljarmen för eventuella rester eller hinder. Om problemet kvarstår efter att du stängt av och slagit på maskinen igen, ring för teknisk hjälp.
	Låg vattennivå i sköljtanken.	Kontrollera vattenanslutningen. Om problemet kvarstår efter att du stängt av och slagit på maskinen igen, kontakta teknisk support.
	Låg vattennivå i tvätttanken.	Kontrollera vattenanslutningen. Om problemet kvarstår efter att du stängt av och startat om maskinen, kontakta kundtjänst.

	<p>Hög vattennivå i tanken.</p>	<p>Kontrollera om det finns några hinder i avloppsröret.</p> <p>Kontrollera om avloppspumpen fungerar korrekt.</p> <p>Tryck på CONFIRM för att nollställa räknaren.</p> <p>Stäng av och slå på igen. Om problemet kvarstår, kontakta teknisk support.</p>
	<p>Fel eller skada på temperaturgivaren i sköljtanken.</p>	<p>Stäng av och slå på igen. Om problemet kvarstår, kontakta teknisk support.</p>
	<p>Fel eller skada på temperaturgivaren i tvätttanken.</p>	<p>Stäng av och slå på igen. Om problemet kvarstår, kontakta teknisk support.</p>

5.2 Felsökning

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	MÖJLIG LÖSNING
Lampan tänds inte.	Nätanslutningen är inte ansluten.	Kontrollera anslutningen till elnätet.
Tvättprogrammet startar inte.	Maskinen har ännu inte fyllts. Maskinen har ännu inte nått rätt temperatur.	Vänta tills CONFIRM-knappen lyser grönt.
Dåligt resultat när man diskar.	Sprutarmarna är igensatta eller blockerade av kalkavlagringar. För lite eller olämpligt diskmedel eller sköljmedel. Tallrikar/glas är inte placerade korrekt. För låg temperatur för att diska. Det valda programmet är olämpligt.	Demontera och rengör sprutarmarna. Kontrollera typ och koncentration av diskmedel/sköljmedel. Placera tallrikarna/glasen korrekt. Kontrollera temperaturen – om den är för låg, kontakta teknisk support. Välj ett längre program.
Otillräcklig sköljning.	Sprutmunstyckena är igensatta eller täppta av kalkavlagringar.	Demontera och rengör sprutmunstyckena.

Glaset och besticken är fläckiga.	Sköljmedlet är olämpligt eller doseras inte korrekt. Vattenhårdhet över 4 °dH eller hög halt av upplöst salt.	Kontrollera behållaren för sköljmedel och se om det är lämpligt för den aktuella vattentypen. Om problemet kvarstår, kontakta kemikalieleverantören.
Vatten i tanken efter tömning.	Avloppsröret är inte korrekt placerat eller är delvis igensatt.	Kontrollera om röret och diskmaskinens avlopp är igensatta och om avloppet är placerat för högt upp; maximalt 400 mm. Kontrollera filtren i maskinen.

6 Anmärkningar
